

Mittente  MAGNA PT BV KG Hermann-Hagenmeyer Strasse, 1 74199 UNTERGRUPPENBACH GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997		Lettera di vettura internazionale N 32735		Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada																													
2 Destinataro Renault Stab. di Oyak Bursa Organize Sanayi Bolgesi PK255 TR-16372 Bursa Turquie		16 Trasportatore MARS LOJIS Yalova Yolu İnallar Plaza BURSA TURKIYE IDEM		<h1>CMR</h1>																													
3 Luogo previsto per la consegna Stab. di Oyak Bursa Organize Sanayi Bolgesi PK2 TR-16372 Bursa Turquie		17 Trasportatori successivi																															
4 Luogo e data della presa Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Italia		20/10/2022		18 Riserve ed osservazioni del trasportatore																													
6 Contrassegni e numeri		9 Denominazione merce		7 Numero dei colli																													
5 Documenti allegati Delivery Note Invoice Reference 7280794 LR28GFY0 7280795 LR28GFY1		Gearboxes for car assembly Part Number Quantity Packaging list 320100040R 24 PZ 3 RSA RACK 300 320108071R 96 PZ 12 RSA RACK 300		8 Imballaggio 11 Peso lordo Kg 2186,4 8745,6																													
12 Vol. m3		15 colli		10932,00 Kg																													
14 Istruzioni per il pagamento del nolo <input type="checkbox"/> Franco <input type="checkbox"/> Assegnato		19 convenzioni particolari																															
21 Compilato a Modugno (Bari) - Italia		<table border="1"> <thead> <tr> <th>20 Da pagare per:</th> <th>Mittente</th> <th>Valuta</th> <th>Destinatario</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Prezzo trasporto</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Abbonamento</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Maggiorazioni</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Supplementi</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Totale</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>				20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario	Prezzo trasporto				Abbonamento				Saldo				Maggiorazioni				Supplementi				Totale			
20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario																														
Prezzo trasporto																																	
Abbonamento																																	
Saldo																																	
Maggiorazioni																																	
Supplementi																																	
Totale																																	
22 Firma e timbro del mittente In nome e per conto del mittente  Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		23 Firma e timbro del trasportatore Tipo mezzo Bilico Targa mezzo 06 GD 1770		24 Merce ricevuta Luogo _____ Data _____ Firma e timbro del destinatario _____																													

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 -driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axles is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.

10/10/2022



PACKING LIST

Shipment reference: P299273301

Date: 20/10/2022

RECEIVER OYAK-RENAULT MONTAGE / A. ^, Organize Sanayi Bolgesi / TR-16372 BURSA
- Tuerkiye

DELIVERY NOTE: 7280794-7280795 Date 20/10/2022

INVOICE NUMBER: 530097546-530097547 Date 20/10/2022

DELIVERY TERMS: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

DESCRIPTION OF GOODS

Part Number: 2510000461-004-2510000461-006

Customer Reference: 320100040R-320108071R-320103469R

QUANTITY:	220	Pcs
QUANTITY OF PACKAGING:	15	Pcs
GROSS WEIGHT	10.932	Kg
NET WEIGHT	8.232	Kg

PACKAGING DESCRIPTION

Durable rack
Empty weight: 180 kg
Dimensions: 1350 cm x 1200 cm x 1200 cm



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

Firma
Firma OYAK-RENAULT Montage SNC
BURSA MONTAJ
A. Ç. Organize Sanayi Bolgesi
16372 BURSA - TUERKIYE
TÜRKEI

Lieferschein-Nr. / Datum: 7280795 / 20.10.2022
Bestell-Nr.: 640040
Bestell-Datum:
Lieferanten-Nr.: 0025566103
Auftragsnr. / Datum: 848504 / 17.10.2022
Auftraggeber: 10006847
Warenempfänger: 30007942
01 Serie
Sachbearbeiter Logistik: D#Oronzo, Giuseppe
Tel.-Nr. / Fax: +39/0805858-645 / 654

Abladestelle: MS7T

Lieferschein

Gewichte (Brutto/Netto) - Volumen - Markierung
Bruttogewicht 8.745,600 KG Nettogewicht 6.585,600 KG

795903

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
000010	2510000461-006 AF-BVA DW5 005 K9K Kundenartikelnummer 320108071RPosition4 Serialnr.: (320108071RTBVK1551, 320108071RTBVK1567, 320108071RTBVK156A, 320108071RTBVK156E, 320108071RTBVK1570, 320108071RTBVK1572, 320108071RTBVK1574, 320108071RTBVK1578, 320108071RTBVK1579, 320108071RTBVK157A, 320108071RTBVK157B, 320108071RTBVK157E, 320108071RTBVK157F, 320108071RTBVK1580, 320108071RTBVK1582 - 320108071RTBVK1589, 320108071RTBVK158A - 320108071RTBVK158F, 320108071RTBVK1590 - 320108071RTBVK1599, 320108071RTBVK159A, 320108071RTBVK1781 - 320108071RTBVK1788, 320108071RTBVK178A - 320108071RTBVK178F, 320108071RTBVK1790 - 320108071RTBVK1799, 320108071RTBVK179A - 320108071RTBVK179E, 320108071RTBVK17A0 - 320108071RTBVK17A9, 320108071RTBVK17AA - 320108071RTBVK17AF, 320108071RTBVK17B0, 320108071RTBVK17B1, 320108071RTBVK17B3 - 320108071RTBVK17B8, 320108071RTBVK17BA, 320108071RTBVK17BB, 320108071RTBVK17C0, 320108071RTBVK17C2)	96 ST	6.585,600 KG
900001	TBA-501665 Rack Renault DCT 300 Kundenartikelnummer MFM---1353	12 ST	2.160 KG

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604



Firma OYAK-RENAULT Montage SNC
16372 BURSA - TUERKIYE

Beleg-Nr. / Datum
7280795 / 25.10.2022

Seite
2

VERSANDBEDINGUNGEN: 03 LKW Spedition

LIEFERBEDINGUNGEN: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

OYAK RENAULT OTOMOBIL
FABRIKALARI AS

Organize Sanayi Bolgesi. Mavi Cadde. 1
16372 BURSA (NILÜFER)-TUERKIYE
TÜRKEI

Invoice no. / Date: 530097547 / 20.10.2022
Services rendered: 20.10.2022
Purch. ord. no.: P299273301
Purchase Date:
Supplier's no.: 255661
Delivery no. / Date: 7280795 / 20.10.2022
Order no. / Date: 848504 / 17.10.2022
Customer no.: 10007593
Consignee: 30007942
01 Serie
Your VAT-ID: FR66780129987
Our VAT-ID: IT00135049997
Sales: Gruchet, Nicolas
Tel.-no. / Fax: 07131-644-4802 / 07131-644-4414
Email: nicolas.gruchet@magna.com

Ship-to address
Firma
Firma OYAK-RENAULT Montage SNC
BURSA MONTAJ
A. ^ Organize Sanayi Bolgesi
16372 BURSA - TUERKIYE
TÜRKEI

Loading station: MS7T

Invoice / Repeated Printout of 20.10.2022

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 8.745,600 KG Net weight 6.585,600 KG

Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2510000461-006		AF-BVA DW5 005 K9K				
			Customer material no. 320108071R Item 4				
		96	PC	1.267,32	EUR	1 PC	121.662,72
	Commodity Code:		87084050				
	Country of origin:		Italy				

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604



OYAK RENAULT OTOMOBIL
Organize Sanayi Bolgesi. Mavi Cadde. 1
16372 BURSA (NILÜFER)-TUERKIYE

Date/Doc. no.
20.10.2022 / 530097547

Page
2

Total items			121.662,72
Value Added Tax	0,000	121.662,72	0,00
	Art. 8, par. 1, lett. b)		
Final amount			121.662,72
Final amount in local currency EUR			121.662,72

Terms of payment: Up to 31.12.2022 without deduction
Terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)
Disp. type seq.: 03 Truck Forwarder

Exporter / Sender:
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

MAGNA does not accept the RENAULT Global Terms and Conditions as basis for the activities and deliveries to RENAULT and other associated companies. All services, activities and deliveries from MAGNA to RENAULT and other associated companies are based on the conditions as agreed in DW30 specific F3 contract dated 18.12.2015.

shipped from VAT warehouse Bari

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

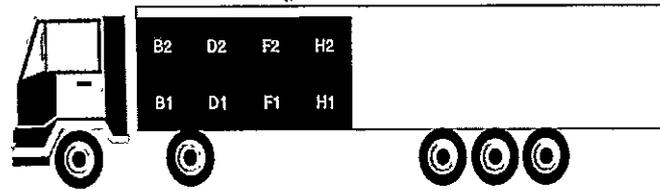
OYAK
Truck - P299273301

Consignatário J. Freitas

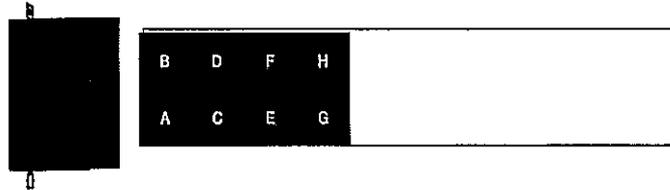
PREPARADO/CARICATO PISANO

Luís Michel

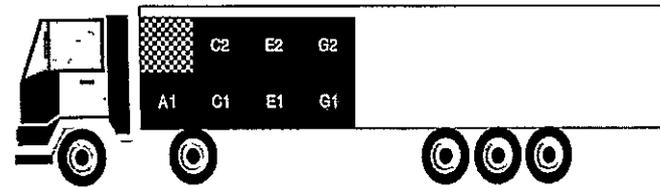
R



T



L



Details KG/ML

1m	2m	3m	4m	5m	6m	7m	8m	9m	10m	11m	12m	13m	14m	15m	16m	17m	18m
1609	1961	2150	2150	2150	860	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Loading Details

Code Item	Exp Name	Exp Code	GR Exp	Plant Name	Plant Code	GR Dest	Reference	Designation	Nb Parts	Nb Parts /Pkg	Nb Layers	Nb UC	Pack Type	Pack Code	Pallet	Stack Code	Total Weight (kg)
A1	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320100040R	WR-BVA7 DW5*005	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	724
B1	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320100040R	WR-BVA7 DW5*005	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	724
B2	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320100040R	WR-BVA7 DW5*005	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	724
C1	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	726
C2	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	726
D1	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	726
D2	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	726
E1	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	726
E2	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	726
F1	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	726
F2	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	726
G1	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	726
G2	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	726
H1	MAGNA PT	0025566103		OYAK	0090017000	MS7T	320108071R	AF-BVA	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	726

Sole Item	Exp Name	Exp Code	GR Exp	Plant Name	Plant Code	GR Dest	Reference	Designation	Nb Parts	Nb Parts / Pkg	Nb Layers	Nb UC	Pack Type	Pack Code	Pallet	Stack Code	Total Weight (kg)
	B VET			MONTAGE BU				DW5 005									
H2	MAGNA PT B VET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	726